

The Past Perfect Subjunctive

The past perfect subjunctive, also called the pluperfect subjunctive, is often translated the same as the indicative past perfect tense in English, for example, *I had eaten*. Like all subjunctives, this form must be caused by a verb or expression that causes the use of the subjunctive mood in the dependent clause.

Formation of the Past Perfect Subjunctive

The past perfect subjunctive is a compound verb form. To form the past perfect subjunctive, use the imperfect subjunctive of the helping verb **haber** and follow it with the past participle of the main verb.

yo hubiera contestado	<i>I had answered</i>
tú hubieras hablado	<i>you had spoken</i>
ella hubiera escrito	<i>she had written</i>
nosotros hubiéramos ido	<i>we had gone</i>
vosotros hubierais estudiado	<i>you had studied</i>
ellas hubieran votado	<i>they had voted</i>

Uses of the Past Perfect Subjunctive

The past perfect subjunctive expresses action that happened before another action occurred. As you know, the subjunctive mood cannot exist alone. An element in the main clause causes the subjunctive in the dependent clause.

After Certain Verbs

Certain verbs cause the subjunctive in a dependent clause. If the verb in the main clause is in the past (imperfect or preterit), these verbs can cause the past perfect subjunctive in the dependent clause.

Yo esperaba <i>I hoped</i> (imperfect)	que el avión hubiera llegado. <i>that the plane had arrived.</i> (past perfect subjunctive)
Rosario quería <i>Rosario wanted</i> (imperfect)	que hubiéramos pagado la cuenta. <i>that we had paid the bill.</i> (past perfect subjunctive)
Me alegré <i>I was glad</i> (preterit)	de que ella hubiera vuelto. <i>that she had returned.</i> (past perfect subjunctive)
Ella dudaba que sus amigos hubieran tenido razón.	<i>She doubted that her friends had been right.</i>
Yo no creía que el alcalde te hubiera reconocido.	<i>I didn't believe that the mayor had recognized you.</i>
El niño temía que su madre se hubiera ido.	<i>The child feared that his mother had gone.</i>
Lo sentimos que Uds. no se hubieran sentido bien.	<i>We were sorry that you had not felt well.</i>

After Certain Impersonal Expressions

Certain impersonal expressions in the main clause cause the subjunctive in a dependent clause. If these expressions are in the past, they can cause the past perfect subjunctive in the dependent clause.

Fue posible que los niños se hubieran dormido.	<i>It was possible that the children had fallen asleep.</i>
Era importante que yo hubiera asistido a la conferencia en México.	<i>It was important that I had attended the conference in Mexico.</i>

- After **ojalá**

The past perfect subjunctive is used to express a contrary-to-fact wish in the past with **ojalá**.

Ojalá que yo hubiera sabido.	<i>I wish that I had known. / Would to God that I had known.</i>
------------------------------	--

Ojalá que la hubiéramos
encontrado.

*Would to God that we had
found her.*

Ojalá que ellos se hubieran
quedado.

*Would to God that they had
stayed.*

- **quisiera**

The use of the imperfect subjunctive of **querer**, most often **quisiera**, in the main clause can cause the past perfect subjunctive in the dependent clause.

La niña quisiera que su mamá
le hubiera dado un caballo
para su cumpleaños.

*The child wished that her mother
had given her a horse for her
birthday.*

Ellos quisieran que el hotel
hubiera tenido una piscina.

*They wished that the hotel had
had a swimming pool.*

¿Quisieras tú que yo te hubiera
dicho la verdad?

*Did you wish that I had told you
the truth?*



Exercise 29.1

Complete the following sentences with the correct past perfect subjunctive form of the verb in parentheses. In these sentences, the main clause is in the imperfect or preterit. Note the element that causes the use of this mood.

EXAMPLE Era importante que nosotros hubiéramos recibido el cheque.
(recibir)

1. Jorge no estaba seguro que nosotros _____ la cuenta.
(pagar)
2. Ella esperaba que nosotros _____ una cita con su hija.
(hacer)
3. Yo no podía creer que mi amigo _____ tal cosa. (decir)
4. No había nadie en la fiesta que _____ por todo
el mundo. (viajar)
5. La princesa nunca creía que su príncipe _____. (venir)
6. Deseábamos que no _____ tanto. (llover)
7. Elena se alegró mucho de que Uds. _____. (mejorarse)

8. Sus parientes sintieron mucho que Irene y Gustavo no _____ . (casarse)
9. Roberto dudaba que nosotros _____ todo el dinero. (gastar)
10. Yo no pensaba que las flores _____ . (vivir)



Exercise 29.2

Translate the following sentences into English.

1. Ojalá que no se lo hubiéramos dicho.

2. Ojalá que Uds. hubieran estado bien.

3. Ojalá que hubiéramos ido de vacaciones.

4. Fue necesario que el carpintero lo hubiera construido.

5. Fue urgente que nosotros hubiéramos llevado al hombre enfermo al hospital.

6. Era una lástima que nadie hubiera estado en el teatro.

7. Esperábamos que todo el mundo se hubiera aprovechado de la situación.

8. Los porteros dudaban que los inquilinos nuevos hubieran pintado las paredes.

9. El abogado no pensaba que sus clientes hubieran ganado.

10. Fue posible que los ladrones hubieran robado el banco.

The Contrary-to-Fact Conditional *si*-clause in the Past

When you express the idea that an action would have happened (conditional perfect tense) *if* another action had occurred in the past, the past perfect subjunctive follows the clause that begins with **si**.

Review the conditional perfect tense:

yo habría hecho	<i>I would have done</i>
tú habrías comido	<i>you would have eaten</i>
ella habría hablado	<i>she would have spoken</i>
nosotros habríamos escrito	<i>we would have written</i>
vosotros habrías cocinado	<i>you would have cooked</i>
ellas habrían contestado	<i>they would have answered</i>

The **si**-clause expresses the idea that something would have happened if something else had happened. Remember that the subjunctive form follows **si**.

Si yo hubiera tenido más tiempo, yo habría ido a verlo.	<i>If I had had more time, I would have gone to see him.</i>
Si Paulo hubiera seguido las direcciones, él habría llegado a tiempo.	<i>If Paul had followed the directions, he would have arrived on time.</i>
Ella habría sabido la respuesta si hubiera leído el cuento.	<i>She would have known the answer if she had read the short story.</i>
Habríamos mirado la película si hubiéramos podido hallar la grabación.	<i>We would have watched the movie if we had been able to find the tape.</i>



A Word About the *si*-clause

In everyday speech, the perfect conditional (for example, **habría hecho**) is sometimes replaced by the past perfect subjunctive (**hubiera hecho**). In these sentences, when a **si**-clause is present, both clauses will contain the same tense—the past perfect subjunctive.

Compare the following sentences to the ones you have just studied. Note that the English translations are the same. Both forms are correct.

Si él hubiera tenido más tiempo, yo habría ido a verlo.	<i>If he had had more time, I would have gone to see him.</i>
Si él hubiera tenido más tiempo, yo hubiera ido a verlo.	<i>If he had had more time, I would have gone to see him.</i>

Si Paulo hubiera seguido las direcciones, él habría llegado a tiempo.	<i>If Paul had followed the directions, he would have arrived on time.</i>
Si Paulo hubiera seguido las direcciones, él hubiera llegado a tiempo.	<i>If Paul had followed the directions, he would have arrived on time.</i>
Carmen habría sabido la respuesta si hubiera leído el cuento.	<i>Carmen would have known the answer if she had read the story.</i>
Carmen hubiera sabido la respuesta si hubiera leído el cuento.	<i>Carmen would have known the answer if she had read the story.</i>
Si Ana hubiera puesto las gafas en la mesa, ella las habría encontrado .	<i>If Ana had put the eyeglasses on the table, she would have found them.</i>
Si Ana hubiera puesto las gafas en la mesa, ella las hubiera encontrado .	<i>If Ana had put the eyeglasses on the table, she would have found them.</i>



Exercise 29.3

Review the conditional perfect tense, then translate the following sentences into Spanish. Remember that object pronouns are placed directly before the verb form and are never attached to the past participle.

EXAMPLE We would have eaten. Habríamos comido.

1. I would have gone. _____
2. You would have eaten. _____
3. We would have laughed. _____
4. They would have told you. _____
5. The teachers would have taught. _____
6. Marisa would have been happy. _____
7. Hillary would have been president. _____
8. It would have been possible. _____
9. The women would have learned it. _____
10. The men would have left. _____



Exercise 29.4

Translate the following sentences into Spanish. These sentences include a contrary-to-fact **si**-clause.

EXAMPLE *We would have eaten in the restaurant if we had gone there before.*

Habríamos comido en el restaurante si hubiéramos ido
allá antes.

1. *I would have gone to the party if I had not been afraid.*

2. *You (Ud.) would have eaten the fish if we had cooked it at home.*

3. *We would have laughed if the movie had been funny.*

4. *They would have told you the truth if you (tú) had wanted to know it.*

5. *The teachers would have taught if the students had arrived.*

6. *Marisa would have been happy if she had known how to skate.*

7. *Hillary would have been president if more people had voted for her.*

8. *It would have been possible that they had seen me.*

9. *The women would have learned it if they had bought the book.*

10. *The men would have left the house if they had had somewhere to go.*

Reference Chart:**Sequence of Tenses with the Subjunctive Mood**

If the verb in the main clause is in the present or future, the verb in the dependent clause can be in the present subjunctive.

Present and Future		Present Subjunctive
PRESENT INDICATIVE	Ud. espera	que su amiga llame.
PRESENT PERFECT	Ud. ha esperado	que su amiga llame.
PRESENT PROGRESSIVE	Ud. está esperando	que su amiga llame.
SIMPLE FUTURE	Ud. esperará	que su amiga llame.
FUTURE PERIPHRASTIC	Ud. va a esperar	que su amiga llame.
IMPERATIVE	Espere (Ud.)	que su amiga llame.

If the verb in the main clause is in the present or future, the verb in the dependent clause can be in the present perfect subjunctive, depending on the meaning you want to express.

Present and Future		Present Perfect Subjunctive
PRESENT INDICATIVE	Yo espero	que Sara haya llamado.
PRESENT PERFECT	He esperado	que ella haya llamado.
PRESENT PROGRESSIVE	Estoy esperando	que Juan haya llamado.
SIMPLE FUTURE	Esperaré	que ellos hayan llamado.
FUTURE PERIPHRASTIC	Voy a esperar	que tú hayas llamado.
IMPERATIVE	Espere (Ud.)	que él haya llamado.

If the verb in the main clause is in the past (imperfect or preterit) or conditional, the verb in the dependent clause can be in the imperfect subjunctive.

Past and Conditional		Imperfect Subjunctive
IMPERFECT	Ud. insistía	que él cantara.
PRETERIT	Ud. insistió	que el cantante cantara.
PAST PERFECT	Ud. había insistido	que el cantante cantara.
PAST PROGRESSIVE	Ud. estaba insistiendo	que ellos cantaran.
	Ud. estuvo insistiendo	que ellos cantaran.
CONDITIONAL	Ud. insistiría	que cantáramos.
PERFECT CONDITIONAL	Ud. habría insistido	que la cantante cantara.

If the verb in the main clause is in the past (imperfect or preterit) or conditional, the verb in the dependent clause can be in the past perfect subjunctive.

Past and Conditional		Past Perfect Subjunctive
IMPERFECT	Ud. insistía	que la bailarina hubiera bailado.
PRETERIT	Ud. insistió	que el bailarín hubiera bailado.
PAST PERFECT	Ud. había insistido	que ellos hubieran bailado.
PAST PROGRESSIVE	Ud. estaba insistiendo	que todos hubieran bailado.
	Ud. estuvo insistiendo	que todos hubieran bailado.
CONDITIONAL	Ud. insistiría	que hubiéramos bailado.
PERFECT CONDITIONAL	Ud. habría insistido	que yo hubiera bailado.



Exercise 29.5

Complete the following sentences with the correct present subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the present tense.

EXAMPLE Te digo que te cuides. (cuidarse)

- Espero que Uds. _____ bien. (estar)
- Nos alegramos mucho de que el hombre _____ en el maratón. (correr)
- El cocinero espera que te _____ su comida. (gustar)
- Te digo que no _____. (quejarse)
- Es imposible que nosotros _____ todo. (saber)
- Dudamos que los inquilinos le _____ al dueño. (ganar)
- Ojalá que los huéspedes _____. (venir)
- ¿Hay alguien aquí que _____ cien dólares? (tener)
- Espero que Uds. _____ bien. (sentirse)
- La pareja sugiere que los invitados _____ bien. (vestirse)

**Exercise 29.6**

Complete the following sentences with the correct present subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the imperative.

1. Dile al niño que _____. (acostarse)
2. Dígale al taxista que nos _____ a nuestro destino. (llevar)
3. Pídele al hombre malo que _____. (irse)
4. Aconséjenles a los acusados que _____ un buen abogado. (conseguir)
5. Deja que ellos _____. (entrar)
6. No permitas que los niños _____. (caerse)

**Exercise 29.7**

Complete the following sentences with the correct present subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the simple future or future periphrastic (*ir + a + infinitive*).

1. ¿Será imposible que los adolescentes _____ a sus padres? (escuchar)
2. Susana no irá a menos que su mejor amigo _____. (ir)
3. Voy a pedir que la gente no _____ más. (fumar)
4. Margarita insistirá que su compañero _____ el oficio de la casa. (hacer)
5. El juego no se acabará hasta que la mujer gorda _____. (cantar)

**Exercise 29.8**

Complete the following sentences with the correct present subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the present perfect.

1. Yo he querido que Uds. _____ a mi novio. (conocer)
2. ¿Has deseado que tu familia _____ viajar contigo? (poder)

3. Le hemos dicho a la juventud que _____ ocho horas cada noche. (dormir)
4. Juana les ha sugerido a sus padres que no _____ tanto. (trabajar)
5. Las dos familias han esperado siempre que sus hijos _____ felices. (ser)
6. ¿Quién se ha alegrado de que sus enemigos _____ éxito? (tener)
7. Ha sido difícil que la gente _____ construir una casa nueva. (lograr)
8. Ha sido bueno que nosotros _____ todo. (aprender)



Exercise 29.9

Complete the following sentences with the correct imperfect subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the preterit.

1. Fue necesario que los bomberos _____ en la casa quemada. (entrar)
2. El soldado dudó que _____ mucho peligro. (haber)
3. Mandé que el camarero me _____ la cuenta. (traer)
4. Ella salió sin que nosotros _____. (fijarse)
5. Yo te rogué que _____ a mi lado. (sentarse)
6. El dueño mandó que nosotros _____ del edificio en seguida. (salir)



Exercise 29.10

Complete the following sentences with the correct imperfect subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the imperfect.

1. Julia esperaba que su amigo _____. (mejorarse)
2. Ellos temían que Ud. no _____. (regresar)
3. Los profesores se alegraban de que a sus alumnos les _____ su clase. (encantar)

4. Estábamos contentos de que Miguel le _____ el anillo. (dar)
5. José lo sentía que nosotros no _____. (animarse)
6. Yo no creía que tú me _____. (ver)



Exercise 29.11

Complete the following sentences with the correct imperfect subjunctive form of the verb in parentheses. The verb in the main clause is in the conditional.

1. ¿Sería posible que la guerra no _____? (empezar)
2. ¿Sería posible que la gente poderosa _____ de la guerra? (desistir)
3. Sería probable que los turistas de la ciudad _____ en el campo. (perderse)
4. Ella lo haría si _____ necesario. (ser)
5. La mujer viajaría si _____ caminar. (poder)
6. El hombre tocaría el violín como si _____ en el concierto. (estar)
7. ¿Te gustaría que nosotros _____ con tu jefe? (hablar)
8. Yo iría a Bolivia si yo _____ bien el español. (saber)
9. ¿Qué haría Ud. si su mejor amigo no le _____ nada? (decir)
10. ¿Cambiarías tu manera de vivir si tú _____ mucho dinero? (ganar)



Exercise 29.12

Translate the following sentences into English.

1. El autor leyó el artículo para que pudiéramos entenderlo.

2. Antes de que su novia fuera a España, Federico estudió el español por dos años.

3. Íbamos a jugar al tenis hasta que empezara a llover.

4. El doctor sabía que al paciente se le había hinchado la rodilla.

5. Elena aprendería a hablar español, pero no le gusta estudiar.

6. Fue necesario que el mejor arquitecto diseñara el museo.

7. No sería posible que sucediera tal desastre.

8. El juez esperó que los testigos hubieran visto todo.

9. Los turistas llegarían a las dos si los trenes no se demoraran tanto.

10. Yo hubiera ido de vacaciones con ella si ella me hubiera invitado.

11. ¿Le habrías hecho el favor si Andrés te hubiera pedido?

12. ¿Sería posible que Uds. aprendieran y entendieran todas las lecciones?



Reading Comprehension

Su punto de vista

Lo confieso: no pienso mucho en la comida. Si yo hubiera sido mejor cocinera, si hubiera tenido el talento para combinar ingredientes, tal vez yo hubiera podido disfrutar más las celebraciones de glotonería.

Era un día nublado de noviembre. Lo recuerdo bien. Yo vivía con cuatro mujeres en un apartamento grande y alegre, de colores exuberantes. Cada noviembre hacíamos planes para el día de acción de gracias. Mi compañera de cuarto cocinaba un pavo de dieciocho libras y se despertaba

durante la noche para lardearlo. Otra amiga horneaba un pastel de calabaza. Un amigo que vivía cerca traía verduras, frutas y queso. Para la gente a quien no le gustaba el pavo, cocinábamos jamón, chuletas, pescado, pollo asado y pato. Invitábamos a todos nuestros amigos. A las cinco de la tarde, empezábamos nuestra cena con la bebida tradicional—el ponche de huevo. Aquella noche, dejé mi plato de cebollas y judías verdes y me fui.

Huí a un restaurante y cené sola, pero no me importó. Por lo menos, no me tocó comer pavo. Hubo muchas tentaciones como mejillones en vino blanco, camarones y langosta en salsa verde y calamares fritos. Ofrecieron una ensalada con manzanas, nueces y pasas, aceitunas y tomates. Para el plato fuerte, ordené la paella para dos porque lleva mariscos, guisantes y chorizo. Después de descansar un rato, comí el flan de España y el helado de fresas. Bebí agua mineral; no tomé ni vino, ni cerveza, ni champaña, ni licor y no me emborraché. Volví a casa; mis amigos estuvieron contentos de verme, les había gustado mi plato de verduras y todos se acostaron agradecidos.

Verbos

combinar	<i>to combine</i>
emborracharse	<i>to get drunk</i>
hornear	<i>to bake</i>
lardear	<i>to baste</i>
ordenar	<i>to order</i>
tocarle (a uno)	<i>to have to</i>

Nombres

la aceituna	<i>the olive</i>
los calamares	<i>the squid</i>
los camarones	<i>the shrimp</i>
la cebolla	<i>the onion</i>
el chorizo	<i>the sausage</i>
la chuleta	<i>the pork chop</i>
la glotonería	<i>gluttony</i>
los guisantes	<i>the peas</i>
el jamón	<i>the ham</i>
la judía verde	<i>the string bean</i>
la langosta	<i>the lobster</i>
la libra	<i>the pound</i>
la manzana	<i>the apple</i>
el marisco	<i>the shellfish</i>

el mejillón	<i>the mussel</i>
la nuez, las nueces	<i>the nut, the nuts</i>
la paella	<i>the traditional rice dish of Spain</i>
la pasa	<i>the raisin</i>
el pastel de calabaza	<i>the pumpkin pie</i>
el pato	<i>the duck</i>
el pavo	<i>the turkey</i>
el pescado	<i>the fish</i>
el plato fuerte	<i>the main course</i>
el pollo asado	<i>the roast chicken</i>
el ponche de huevo	<i>the eggnog</i>
el queso	<i>the cheese</i>
las verduras	<i>the vegetables</i>

Adjetivo

nublado	<i>cloudy</i>
---------	---------------

Expresiones

tal vez	<i>perhaps</i>
un rato	<i>a little while</i>

Preguntas

Answer the following questions orally.

1. ¿Es hombre o mujer la persona principal del cuento?
2. ¿Están enfadadas con ella sus compañeras de cuarto?
3. ¿Te gusta celebrar el día de acción de gracias?
4. ¿Cuál es tu comida favorita?
5. ¿Te molesta comer solo/sola?
6. ¿Cocinas bien?